

# INSTRUCCION PARA LA MUJER

REVISTA QUINCENAL

Se publica los días 1.º y 16 de cada mes.

## OCUPACION HONROSA PARA LA MUJER.

El proyecto de reorganizacion del cuerpo de Comunicaciones, al discutirse en el Senado, ha dado motivo á los Sres. Conde de Casa-Valencia, Galdo y Magaz, para abogar con gran oportunidad y elocuencia por la colocacion de la mujer en el ramo de telégrafos, en que puede prestar sin duda alguna muchos y muy importantes servicios.

Dificultades de cierto orden han hecho que no pueda ser aceptada por el momento la proposicion ó enmienda tal como dichos señores la presentaron, y que envolvia una gran reforma de suma trascendencia para la mujer, puesto que una vez aquélla aprobada hubiera podido ésta aspirar al ingreso en la mencionada carrera, con derecho á ocupar despues importantes puestos en la misma.

De la discusion, sin embargo, resultó lo que nosotros ya sabíamos, esto es, que el Gobierno se halla dispuesto á ocupar en servicio decoroso y con una dotacion relativamente no mozquina, en el ramo de telégrafos, á las mujeres que lo soliciten, siempre que reunan condiciones de aptitud probada para el desempeño de su cometido. Nuestra Escuela de Telegrafia ofrece, por lo tanto, á las jóvenes en ella matriculadas un porvenir honroso y seguro, que ha de mejorar en no muy lejano plazo, en virtud de los resultados que de la mujer se obtengan como funcionaria entendida y discreta en ese ramo, en que está llamada á figurar dig-

namente, como figura ya en otras naciones más adelantadas que la nuestra.

Los Sres. Senadores que con su elocuente palabra han defendido con tanto acierto y entusiasmo la aptitud de la mujer española, probando hasta la evidencia el ningun inconveniente que puede ofrecer su admision para ciertos cargos en la administracion pública, merecen seguramente que desde las columnas de esta Revista les enviemos en nombre de las alumnas que concurren á las escuelas de la Asociacion para la ensenanza de la mujer, y en el nuestro, la expresion sincera del más profundo agradecimiento.

Nuestro digno Vicepresidente, el señor Galdo, despues de las atinadas observaciones expuestas por el Sr. Conde de Casa-Valencia y de lo manifestado por el Sr. Ministro de la Gobernacion, dijo lo siguiente:

«Voy al otro punto, que es el relativo á las mujeres.»

He visto que el Sr. Ministro de la Gobernacion tiene miedo de que las mujeres puedan aspirar á los primeros puestos en ese ramo. Yo creo que hasta la clase de oficiales pueden desempeñar el cargo lo mismo que los hombres. Así sucede en Suiza, donde el servicio de cartería se desempeña por jóvenes muy discretas y entendidas, y así sucede en otros países. Otro tanto puede decirse aquí, donde existe una institucion dedicada á mejorar la ensenanza de la mujer (1), y á la cual, con la cooperacion del

(1) La Asociacion que sostiene las escuelas de Institutrices, de Comercio y de telegrafia.

Sr. Ministro de la Gobernacion y del Director del ramo, se enseña prácticamente el manejo del telégrafo.

Ruego al Sr. Ministro y á la comision que no tomen á oposicion lo que yo diga sobre esto. Es menester dar á las mujeres ocupacion honrosa y digna. Hay hoy en Madrid más de 1.000 jóvenes con el título de maestras que no tienen colocacion, y es por lo tanto un problema de importancia para los Cuerpos Colegisladores pensar lo que puede ser de esas jóvenes el día que les falten los padres ó las personas de sus familias que les sostengan. Algo pudiera aminorarse la pendiente fatal en que se pueden ser colocadas dándolas medios para aspirar á los puestos de esa carrera, y estoy seguro que si se las admitiese á examen, no habian de quedar en una situacion desventajosa respecto de los hombres. En lo que veo por la lectura de lo que pasa en los demás países, he formado la opinion de que el sexo masculino se corrige por el ejemplo que dá el sexo femenino, por la moderacion y las costumbres de éste.

¿Qué tiene de difícil para la mujer el manejo de un aparato telegráfico, ó la contabilidad ó el conocimiento de la Geografía? Yo puedo presentar algunos cientos de jóvenes que no tendrian inconveniente en sufrir exámenes y salir de ellos con lucidez; y no toma el Sr. Ministro de la Gobernacion que le faltase personal, porque vendria multitud de esas jóvenes con título de maestras, que por no ir á un pueblo con 750 á 800 pesetas de sueldo, preferirian una ocupacion al lado de sus familias. De todos es sabido que en la Junta de enseñanza municipal de Madrid hay 800 ó 1.000 solicitudes para maestras auxiliares de las escuelas públicas de esta corte, cuyas plazas están dotadas con 1.000 pesetas anuales.»

No terminaremos estas cuatro palabras sin hacer constar que abrigamos el convencimiento de que el Sr. Ministro de la Gobernacion no ha de poner obstáculos al feliz desenlace de la interesante cuestion iniciada en el Senado y que reviste una gran-

dísima importancia para el porvenir de la mujer.

C. DE EGUILAZ.

---

LIGERA IDEA

DE LAS BELLAS ARTES EN SU DESARROLLO HISTÓRICO.

---

Las bellas artes, como todas las manifestaciones de la actividad humana, se desenvuelven progresivamente en todos los pueblos, tomando en su desarrollo la forma, tendencia y carácter particular de la época y del país á que deben su existencia; inspirándose los autores de cualquier obra, sea del género que quiera, en los ideales de aquella generacion, de tal manera, que una obra artística señala claramente las inclinaciones y el modo de ser, no sólo de su autor, sino de una época determinada, aun cuando el artista no pensara en demostrarlo.

Siendo esto así, no es de extrañar que al querer dar una ligerísima idea del desarrollo de las bellas artes, tomemos las clasificaciones que en la historia se hacen de los pueblos y las divisiones que la misma historia hace de las épocas.

Las bellas artes, expresion del ideal, manifestacion de los sentimientos más elevados del alma, muestra palpable del soplo divino que el Hacedor Supremo infundió en nuestro ser, responden en la vida á una necesidad de nuestro espíritu, el *sentimiento*; y todas poseen una cualidad esencial para que sean artes bellas, la *poesia*. Poesia tiene la arquitectura, la escultura, la pintura, la música y la palabra; pero esta poesia, que no es más que el ideal soñado, es diferente en cada pueblo, varía con la civilizacion y hasta con las necesidades de la época.

Estudiando el desarrollo histórico de las

bellas artes, veremos confirmado este principio.

La arquitectura, primera manifestacion de aquéllas, la más antigua, y por lo tanto la primera que examinaremos, tiene un doble carácter de ciencia y arte, de útil y bella. En estos apuntes sólo hemos de estudiarla en el desarrollo que como arte bello ha tenido en el trascurso de los tiempos.

En los primeros siglos de la humanidad, podemos consultar principalmente el carácter de la arquitectura china, india, egipcia, persa y hebrea. La romana puede considerarse como resúmen, enlace ó transicion, entre la arquitectura de los pueblos orientales de la antigüedad y los pueblos occidentales en la Edad Media. La arquitectura griega florece al mismo tiempo que la romana; pero con un carácter de marcada originalidad.

En la Edad Media podemos distinguir la arquitectura cristiana, la románica, bizantina y gótica, incluyendo tambien en este período la del Renacimiento y la especialísima arquitectura árabe.

En la edad moderna se carece de originalidad; hay una gran decadencia y predomina lo útil y confortable sobre lo bello. En el siglo presente hay un gran desarrollo de la industria, y por lo tanto, abundan las construcciones de cristal y hierro, muy apropiado para exposiciones, talleres ó instalaciones de cualquier género.

El primer bosquejo arquitectónico que conocemos es el *monolito* ó monumento de una sola pieza. En la antigüedad empezaron á elevarse estas señales en memoria de algun hecho notable; y esta costumbre continuó despues y se perpetuó llegándose á convertir en magníficos obeliscos. La Biblia nos habla ya de esto, cuando refiere el paso de los Israelitas por el Jordán á las órdenes de Josué; pues cuenta, que para conmemorar el suceso, sacaron doce piedras del centro del rio, una por cada tribu, colocándolas en forma de monumento. El *bilito* son dos piedras, apoyándose la una en la otra; y el *tirlito* es ya el bosquejo de edificio formado

de dos muros y una techumbre; creyéndose que estos monumentos pertenecen á los Polasgos y á los Celtas. Pero dejando épocas tan remotas, pasaremos á los tiempos históricos de los pueblos en la antigüedad.

La arquitectura de los pueblos orientales está marcada con el carácter especializado de todas sus producciones; no se parecen en nada á los pueblos occidentales; sus obras ocupan mucha extension, predomina en ellas lo deforme y lo colosal, y carecen de los principios generales que constituyen la belleza.

En China, la arquitectura tiene la forma de tienda de campaña, no es sólida, tal vez por la naturaleza del terreno: las formas son angulosas, puntiagudas, se desconoce la belleza de la línea recta y de las formas redondeadas, y en todas sus producciones se nota falta de armonía en el conjunto. Blanch dice que todas la obras chinas son oblicuas como sus ojos, como su fisonomía.

La obra arquitectónica más célebre de este pueblo es el palacio, no dejando de tener originalidad su magnífica torre de porcelana.

En la India, los monumentos más caracterizados son los templos llamados Pagodas, subterráneos tallados en la misma roca, colosales, inmensos. Como los indios son panteístas, tienden en todas sus manifestaciones á confundirse y á anonadarse en la naturaleza, á la que viven tan apegados, que no saben elevarse á más altas regiones. Las construcciones más notables son los templos de Elloray Kailasa abiertos en la misma roca y adornados con infinidad de estatuas de formas horribles y espantosas: desconocen completamente las formas bellas y parece que tratan de infundir pavor con sus dioses, en vez de amor y confianza. Los adornos, tambien tallados en la roca, son por demás profusos. Estos templos son magníficos por el trabajo que representan, porque estas obras no son posibles sin millares de esclavos, cuya vida estaba tasada en bien poco en aquel país en que las castas obligaban á considerar del todo desheredado al infeliz pária.

En el Egipto tambien hay arquitectura especial que distinguiéndose de por sí, participa del caracter general de las construcciones orientales

En este pueblos las más conocidas son las Pirámides, que se creen fueron sepúlcros de los reyes, edificadas, segun algunos, en tiempo de Cheffres ó Keos. En el Egipto tambien se encuentran las construcciones subterráneas y las rocas talladas como en la India. Las construcciones de los pueblos orientales y principalmente las del Egipto, se distinguen por su carácter simbólico.

El pueblo hebreo, con su vida errante primero, con sus guerras despues, y más tarde con su cautiverio, de donde en realidad no salió más, no tiene arquitectura propia; en sus construcciones imitaban ya á los egipcios, ya á los babilonios; y el único monumento que recuerda su gloria en el reinado de Salomon fué el templo, en donde segun cuenta la Biblia, se emplearon riquezas fabulosas. Lo característico de este templo son sus columnas, que aún hoy conocemos con el nombre de columnas salomónicas.

Los persas tienen una arquitectura bastante parecida á las anteriores; pero entre ellos ya se conoce la columna, con la particularidad de que esta se halla sostenida por figuras que representan esclavos ó mujeres con un traje talar, á las que se les dá el nombre de *cariatides*.

La Grecia, cuna de las artes, y sobre todo de las artes figurativas, está muy por encima de todos los pueblos de la antigüedad respecto á la belleza de sus obras. En la arquitectura tambien sobresalió extraordinariamente, teniendo un carácter propio y distintivo. Como profesaban un culto casi ideal, en medio de su materialismo, á las bellas formas humanas, traducian este culto dando formas naturales á sus producciones y presentando unidas, casi inseparables, la belleza y la utilidad. Toda la bella arquitectura de los tiempos modernos debe su origen á la arquitectura griega. Esta se puede considerar dividida en dos ramas; la clásica, en que domina lo necesario, en el

primer período, y en el segundo, cuando predomina el adorno y los géneros compuestos.

El pueblo griego tomó la columna de los persas por tener alguna relacion con la forma del árbol, la reformó, estableció relaciones entre la columna y el tablero y fundó los tres órdenes conocidos como de origen exclusivamente griego, el dórico, el jónico y el corintio.

El *dórico* obedece á la solidez, tiene líneas rectas y sencillas, es muy severo y su columna obedece á las proporciones humanas.

El *jónico* se distingue por la esveltez y está adornado de una voluta comparando sus proporciones á la belleza femenina.

El *corintio* es elegante y le caracteriza el adorno de las hojas de acanto.

Las construcciones griegas, particularmente sus templos, tienen de característico el estar abiertos, como derramándose al exterior ó dirigiendo hácia fuera sus oraciones, al contrario de los templos donde se dá culto principalmente con el espíritu, que todo es recogimiento y concentracion en sí mismo de las oraciones formuladas en lo más profundo de la conciencia. Los griegos adoraban símbolos, ó mejor dicho formas exteriores, y su religion tenía que demostrar este materialismo.

Los templos suyos estaban formados por una techumbre sostenida por columnas, y en el centro colocado el fídolo ó estatua que representaba la divinidad que adoraban.

El pueblo romano, que sabemos por la historia, vino á cumplir en la humanidad la mision de acercar, unir y relacionar entre sí los diversos pueblos de la tierra, tenía que desempeñar en las artes como en todas las manifestaciones de la vida, esta mision. Por lo tanto el pueblo romano no tiene arte propio, se asimilaba al de los pueblos que iba conquistando.

El estilo de su arquitectura lo tomó de los etruscos y de los griegos principalmente; pero imprimiéndole un carácter peculiar y exclusivo, dándole el sello de union y

fuerza que distinguió al pueblo romano.

Lo característico de la arquitectura romana es el arco. Este ya se conocía en tiempo de la monarquía desde la época de Tarquino el Viejo. Las cloacas estaban formadas por arcos de gran fuerza. Los anfiteatros estaban contruidos por combinaciones del arco y la columna; las puertas eran arcos, y arcos eran los monumentos que levantaban en honor de los héroes donde se consignaba de una manera artística y alegórica sus triunfos y sus glorias. Aún quedan algunas muestras de esta arquitectura en el Arco de Trajano, en el de Tito, y en la Porta-magiore. Los sepulcros romanos también demuestran la grandeza de las construcciones de este pueblo.

Las catacumbas subterráneas antiquísimas que rodean á Roma en muchas millas, son también manifestaciones de la arquitectura romana. Son por algunos parajes galerías estrechísimas y por otros más espaciosas. En estos subterráneos fué donde encontraron refugio los primitivos cristianos en las épocas de su persecucion. En estos sitios respetables por más de un concepto, se encuentran á veces hasta tres hileras de sepulcros donde reposan las cenizas de los mártires del cristianismo. Están adornados algunos con pinturas al fresco, con la particularidad de que datando éstas de la época en que tantos derramaron su sangre y tantas persecuciones sufrieron, no representan ningún sacrificio cruento ni aún la pasión de Jesucristo; solo se ven las alegorias y pinturas más dulces y risueñas, como si quisieran tener allí asuntos donde reposar el ánimo abatido y atribulado por la injusticia de los hombres.

Con el cristianismo acaba la edad antigua. El viejo mundo iba á ser reemplazado por una nueva sociedad, todo variaba radicalmente, y el arte en general, y con especialidad la arquitectura, habia de responder á los ideales entonces concebidos y á las necesidades de la época; pero como nunca se pasa de una cosa á otra completamente distinta sin que haya un punto de enlace, un

eslabon que una el ántes con el despues, también, en la historia y en el arte hay esos eslabones, esos puntos de enlace que continúan la cadena de la vida.

(Se concluirá).

CÁRMEN ROJO Y HERRAIZ.

## NOTAS

SOBRE

### LA INSTRUCCION DE LA MUJER

EN LOS PAISES EXTRANJEROS.

#### I

ALEMANIA.

En toda ella abundan los institutos de instruccion secundaria para las mujeres, que generalmente reciben el nombre de *escuelas superiores*, y de las que sólo en Prusia hay 260, con 36.421 alumnas y 1.988 maestros, de los que 791 son mujeres; en los demás estados alemanes hay 47 con 7.800 alumnas y 511 maestros, de los que 203 son señoras: en Berlín sólo hay siete de estas escuelas superiores con 2.660 alumnas, además de una Escuela Normal de Institutrices, por el estilo de la que existe en Madrid. Munich, Francfort, Leipzig, Droyzig, Munster, Mannheim y otras poblaciones las tienen también.

Desde 1864, en que se matricularon en la universidad de Königsberg las dos primeras estudiantes, tienen abiertas á la mujer sus puertas las universidades alemanas, al punto de que en los últimos años ha excedido de 500 el número de las alumnas que han acudido á sus facultades, siendo la más favorecida la de Medicina, y siguiéndole la de Filosofía. Por otra parte, abundan en los países alemanes las enseñanzas para la mujer, de verdadera aplicacion á las artes, las industrias y el comercio, con lo que cada día se ensanchan más los dominios de las ocupaciones femeninas, por lo que es frecuente ver á las mujeres ejercer con gran provecho y aplauso general, la medicina, el comercio (especialmente la contabilidad y la venta al por menor) la música, el dibujo, en sus principales aplicaciones artísticas é industriales, el grabado, la imprenta y hasta destinos en la adminis-

tracion de correos y telégrafos. Débense principalmente estos resultados, por tantos motivos beneficiosos, á la accion fecunda y poderosa de grandes asociaciones de carácter particular, entre las que es digna de especial mencion la *Asociacion general de mujeres alemanas*, de Leipzig; hay otras, como la *Asociacion para la instruccion de enfermeras*, las que preparan á las mujeres para ingresar en los seminarios y para el ejercicio del comercio, no pocas establecidas por institutrices, que prestan tambien servicios excelentes. Prestalos asimismo, y de gran valia, el *Victoria Lyceum*, especie de Ateneo femenino fundado en Berlin en 1873, bajo los auspicios de la princesa de Prusia, que proporciona á las jóvenes que han terminado sus estudios en los institutos oficiales, enseñanzas de perfeccionamiento y de aplicacion á los diferentes ramos del saber, mediante cursos breves, conferencias, etc. El gobierno, por su parte, hace cuanto puede por favorecer este movimiento.

## II

## BÉLGICA Y HOLANDA.

La Bélgica, en que á tan gran altura raya la instruccion popular, no podia olvidarse de la educacion de la mujer, para la que tiene establecidas algunas *escuelas profesionales* en Bruselas, Lieja y otras poblaciones: en la última de las dos ciudades citadas, existen además trece escuelas nocturnas de adultos, en las que lo mismo que á los hombres se suministra instruccion á las mujeres. La tendencia de la enseñanza en las indicadas escuelas profesionales, es predominantemente práctica, dividiéndose en dos cursos, de los que uno, llamado *general*, no es otra cosa que el complemento de la instruccion primaria, y el otro, que se dice *especial*, tiene por objeto la contabilidad, el dibujo industrial, la pintura, y otras materias de aplicacion: de aquí que muchas mujeres hallen en Bélgica fácil y lucrativa colocacion en el comercio, las diversas industrias y en servicios de la administracion pública, sin contar el número más crecido que se consagra, con gran fruto, al ministerio de la educacion, particularmente de la infancia. No deben olvidarse los *cursos de educacion para jóvenes* creados en 1864 por la municipalidad de Bruselas, conforme al plan que le fué presentado por Mme. Gatti de Gamoud, que los dirige. Las alumnas que siguen los cursos teórico-prácticos de esta institucion, reciben el título de institutriz, cosa que hacen muchas, aunque no tengan el propósito de consagrarse á la enseñanza. Entre la escuela principal y una sucursal que tiene, reúnen hoy más de 600 discípulas, debiendo advertirse que hay escuelas prácticas donde las alumnas, que luego se hacen institutrices, pueden seguir los cursos desde la infancia. En cuanto á *Holanda*, desde hace años tiene organizada la segunda

enseñanza para mujeres, para las que tambien hay en ese pais estudios especiales ó de aplicacion.

## III

## ESTADOS DEL NORTE DE EUROPA.

A la cabeza de todos ellos, y aún casi de todos los demás de Europa, merece con justicia colocarse la *Suecia*, en donde de diez y seis años á esta parte ha recibido un gran impulso la educacion de la mujer, á la que no solo se han abierto los estudios científicos y literarios, sino que se la facilitan otros prácticos de aplicacion, que tienen por objeto proporcionarla medios de subsistencia, por lo que revisten un carácter por todo extremo beneficioso. En este último sentido se hace tambien algo en *Dinamarca*, donde existen escuelas teórico-prácticas, destinadas á servir á las mujeres de aprendizaje á las industrias que se originan de la leche: las principales son las de Wesebychof y la de Thüne. El gobierno, las asociaciones privadas y los particulares, han hecho los mayores esfuerzos, dice M. Hippeau, para desarrollar esta rama de la industria, y como la mujer juega un papel considerable en ella, se ocupan desde hace tiempo en crear escuelas especiales para la instruccion de las hijas de los labradores y los colonos. Debe tenerse en cuenta, además, que desde Julio de 1875 están facultadas las dinamarquesas para seguir los cursos universitarios y obtener grados académicos y diplomas de capacidad, con excepcion solo de los estudios teológicos: las condiciones de admision, los exámenes y las censuras, lo mismo que los hombres. En cuanto á *Noruega*, parece dispuesta á seguir el mismo camino; de los tres Estados que nos ocupan, es el que ménos ha hecho en favor de la educacion de la mujer.

Es tan interesante el movimiento que en favor de la cultura femenina se ha producido en *Suecia*, y entraña un sentido práctico tan pronunciado y tan digno de tenerse en cuenta por los que aspiran á proporcionar á la mujer no sólo una cultura apropiada, sino además medios con que fácil y honradamente pueda atender á su subsistencia, que creemos oportuno y hasta necesario trasladar aquí las noticias que acerca de él ofrece M. Hippeau en uno de los capítulos de su libro *L'instruction publique dans les États du Nord* (París, 1876), máxime cuando en ellas se da idea de establecimientos de enseñanza de que nosotros carecemos y que necesitamos, así como de lo mucho que en España puede y debe hacerse en favor de las mujeres que tan atendidas están, bajo el respecto que nos ocupa, en la nacion sueca, á la que en este punto bien puede presentarse como modelo, sobre todo por la tendencia práctica que revela el movimiento en cuestion, tendencia que no redundo sólo en beneficio de la mujer, sino que tambien es fecunda para las artes, las industrias, la agricultura y, en ge-

neral, para las fuentes principales de la prosperidad nacional. Hé aquí ahora el trabajo á que nos referimos:

»ESTABLECIMIENTOS DIVERSOS PARA LA EDUCACION DE LAS MUJERES.—En los diez últimos años se han aplicado los suecos á proporcionar á las mujeres una educacion más sistemática y más profunda, y á prepararlas medios de subsistencia. En consecuencia de esto, se han fundado desde poco tiempo á esta parte, numerosas casas de educacion para facilitarlas el acceso á empleos y oficinas de que ántes se hallaban excluidas.

»Una ligera relacion de las instituciones destinadas en Suecia á las jóvenes, dará á conocer las medidas adoptadas para asegurar á las mujeres las ventajas de una instruccion superior. Cuentan, pues, las mujeres suecas á este efecto, con las siguientes instituciones:

«1.° El *Seminario de Stocolmo*, fundado en 1861 con el objeto de formar institutrices. Tiene 18 profesores y unas 57 alumnas. Los estudios duran tres años, y la enseñanza es gratuita. Las asignaturas son: religion, historia sagrada, lengua sueca, mitología de los pueblos escandinavos, lengua francesa, alemana é inglesa, historia del Norte, historia general, geografía, higiene, matemáticas, pedagogía y métodos, canto, dibujo y gimnástica (*courses obligatorios*); y botánica, zoología, química, física, geometría y álgebra (*courses facultativos*).

«2.° La *Escuela normal para jóvenes*, fundada en 1864, y que es una especie de preparacion para el seminario; tiene 22 profesores y 267 alumnas. Las materias de enseñanza son: religion, lenguas patria, francesa, alemana é inglesa; historia de Suecia, historia general, geografía, aritmética, geometría, física, caligrafía, canto, dibujo, gimnástica y trabajos manuales.

«3.° *Escuelas elementales superiores para las jóvenes*, fundadas é instituidas á la manera de la escuela normal, y áun con las mismas enseñanzas que se dan en ésta.

»Stocolmo tiene cinco escuelas privadas, de las que la más antigua data de 1833, habiendo sido fundada por el arzobispo Wallin y el profesor Frynell, conocido por historiador; la más reciente se fundó en 1870. El número de profesores que hay en estas escuelas asciende á 124, y el de alumnas á 877.

»En Upsal hay tres de dichas escuelas, de las que la más antigua data de 1849 y la última de 1871, tienen 32 profesores y 246 alumnas.

»En Gøteborg sólo hay una fundada en 1867 con 19 profesores y 126 alumnas.

»En todas las grandes ciudades de provincia, excepto en la del Norte, hay escuelas de este género, remontándose las más antiguas á 1847, y datando la mayoría de 1860: muchas están dirigidas por institutrices que han hecho sus estudios en el seminario de Stocolmo.

»En ninguna de estas escuelas es gratuita la enseñanza; sin embargo, mediante una proposicion del rey al Reichstag, se ha pedido una subvencion para construir cuatro instituciones elementales destinadas á las jóvenes en las ciudades de provincia; de suerte que dichas jóvenes tendrán como los hombres enseñanza gratuita.

«4.° *Cursos para las jóvenes*, instituidos por Rosander en 1833. La enseñanza, que se da por un profesor y seis institutrices, tiene lugar por la tarde y versa sobre estas materias: historia sagrada, historia de Suecia, historia natural, botánica, geografía, estética, lengua sueca, geometría, cálculo, álgebra y canto. El número de alumnas es de 60 cada año como asistentes á todos los cursos, habiendo que añadir más de 100 que sólo concurren á algunos.

»A estos cursos debe agregarse una escuela de costura, en la que las alumnas aprenden los trabajos de aguja y la confeccion de vestidos de señora: tiene una institutriz con 14 discípulas.

«5.° La *Academia real de música*, que desde 1854 recibe alumnos del sexo femenino, cuyo número ascendia en 1872, á 84. La enseñanza es gratuita y abraza: armonía, composicion, instrumentacion, lectura de la música, historia y estética de la música, el solo, el coro, el violín, el violoncello, el contrabajo é instrumentos de viento: estos últimos no forman parte de la instruccion de las mujeres.

»El mayor número de alumnas durante un año escolar, ha sido de 157: el exámen completo de armonía, que comprende la armonía, el canto, el piano y el órgano, fué sufrido por 37; y el exámen completo de director, que comprende la armonía, la historia del contra-punto, la estética de la música, la instrumentacion, el canto, el violon, el violoncello y el piano, lo sufrió en el otoño de 1872 por primera vez, una mujer que mereció un brillantísimo certificado por su talento en el órgano.

«6.° La *Academia real de Bellas Artes*, abierta en 1864 á los alumnos del sexo femenino, á los que todavía sólo se da una enseñanza limitada que comprende el dibujo con modelos en yeso y al natural, los efectos del ropaje, la pintura, la armonía y la perspectiva. El número de alumnas no debe exceder de 25, y las que desean entrar, tienen que hacerlo ocupando las plazas vacantes, mediante concurso: la enseñanza es gratuita.

«7.° La *Escuela industrial* de Stocolmo, que desde 1854 es asequible á las mujeres, y en la cual se enseña el dibujo, la pintura, el modelado en barro y en cera, la litografía, la xylografía, el grabado en cobre al buril, la perspectiva, la caligrafía, la teneduría de libros, el barnizado ó vidriado de la loza, la aritmética, la geometría, el sueco, el alemán, el francés y el inglés. La enseñanza es casi gratuita, pues una alumna no paga más que 50 ores por mes y 50 de suplemento por semana para el estudio de las len-

guas. Esta escuela está bastante concurrida: en el año de 1873 contaba 791 alumnas.

•8.º El *Instituto central de gimnástica*, en el que figuran alumnas como institutrices. Hay dos enseñanzas: 1.ª, teórica, que comprende anatomía, fisiología é higiene, dinámica, patología y principios de gimnástica; y 2.ª, práctica, que abraza ejercicios de gimnástica pedagógica, y su aplicación á los enfermos. En 1820 fué recibida por primera vez una mujer como maestra de gimnástica; desde 1864 se han recibido 56, y en 1872 se instrúan en dicho instituto ocho mujeres. Además hay tres mujeres que son maestras en dicho instituto, en el cual es gratuita la enseñanza.

•9.º *Casas de educación para las matronas*, que las hay en Stockolmo, en Gøteborg y en Lund, donde se enseña gratuitamente á sangrar, á vacunar y á cuidar á los niños. El curso dura un año, y un poco más para las que desean obtener permiso para emplear los instrumentos, lo que generalmente es apetecido, porque las matronas que lo consiguen inspiran mayor confianza. Semejante permiso no se otorga sin dificultad, y hoy no se concede más que por oposición; pero en los casos graves debe acudir al médico. Desde 1669, época en que las matronas han obtenido permiso para servirse de instrumentos, no se ha elevado contra ellas queja alguna por error ó negligencia en el ejercicio de esta parte de su profesion.

•10. *Seminarios para las institutrices de las escuelas populares*. Hay uno en Stockolmo, fundado en 1866, con 113 alumnas, y otro en Skara, que es más antiguo y cuenta 78 discípulas. La enseñanza es gratuita, y comprende: religion, sueco, cálculo, geometría, historia, geografía, física, pedagogía, métodos, música, caligrafía, dibujo lineal, gimnástica, horticultura y natacion.

•11. *Escuelas populares*, repartidas por todas partes, así en las ciudades como en el campo. En 1871 había 2.640 fijas, 1.145 ambulantes, y 3.833 escuelas de párvulos con 2.776 institutrices, reuniendo todas cerca de 280.000 alumnas. Se enseña en ellas lectura, religion, sueco, aritmética, geografía, historia, física, caligrafía, canto, gimnástica y trabajos manuales.

•12. *La escuela superior popular para mujeres*, fundada en Stockolmo en 1870, y que tiene por objeto difundir entre las hijas de los cultivadores una instrucción más elevada que la de las escuelas populares, al propio tiempo que formar buenas madres de familia y buenas institutrices. La enseñanza comprende: religion, sueco, historia de Suecia, geografía, dibujo de imitación, caligrafía y trabajos manuales. Se consagran, además, algunas horas por semana á la geometría, la aritmética, la teneduría de libros y la historia natural. Tiene á su frente dos profesores y una institutriz, elevándose á 37 el número de sus alumnas. La institucion ésta es de creación muy re-

ciente para que puedan apreciarse todavía sus resultados.

•13. *Escuelas de costura para las niñas de la clase pobre*, que existen en muchas ciudades, y aún en la campiña, y en las cuales se enseña gratuitamente á hilar, tejer, coser, marcar la ropa blanca, hacer calceta, y en algunas hasta hacer *crochet* y tejidos de esparto, palma, etc.

•14. Entre las escuelas en donde se enseña á las niñas fuera de las clases lo necesario para el cuidado y gobierno de una casa, pueden citarse:

Tres en Stockolmo, á saber: 1.º el establecimiento de Muhrbeck fundado en 1717, y consagrado á este objeto en 1770, y en el cual se proporcionan instrucción, alimentos y los cuidados necesarios á 295 jóvenes que salen del instituto aptas para el oficio de domésticas: hay 41 que habiendo recibido la enseñanza ordinaria en las escuelas elementales, aprenden además á guisar, lavar, repasar, hilar, tejer, coser y hacer calceta; 2.º el establecimiento de Mahqvist, fundado en 1852 por dos esposos desgraciados, para recibir tres niñas abandonadas, pero que ha tomado hoy tal desarrollo, que cuenta 83 pupilas, habiendo salido de él 236 jóvenes, unas como institutrices y como sirvientas otras; y 3.º la Escuela práctica, fundada en 1870, y que contiene 18 alumnas: para poder ser recibidas en ella, es menester tener la edad de 15 años y haber concluido los estudios, porque la enseñanza no comprende allí más que los trabajos prácticos, propios de una sirvienta; el curso dura tres años.

En Gøteborg hay también una escuela práctica, fundada en 1865, y poco más ó menos sobre los mismos principios que la precedente: 25 alumnas cursan en ella, y unas 70 han salido ya como sirvientas. En muchas ciudades de provincia existen ya escuelas de esta clase, ó están en vías de establecerse.

Las *kinderheime*, que tienen igualmente por objeto formar sirvientas, se hallan muy generalizadas por todo el país. Entre ellas merece citarse la de la princesa Eugenia, fundada en Stockolmo en 1860, pero trasladada por su profesora en 1863 á Gøthan, en las cercanías de la residencia de estío de la princesa. En ella se reciben las niñas desde su infancia, y además de suministrárseles la enseñanza de las escuelas populares, se las ejercita en trabajos manuales y en los del arreglo de una casa.

•15. *Escuelas dominicales y de tarde*, en las que se instruyen las niñas pobres á ciertas horas despues del medio día por las jóvenes de las clases instruidas: se han establecido en Stockolmo y en otros puntos. Enseñase en ellas, el domingo, la religion y el canto, y los demás días de la semana aritmética, caligrafía, ortografía é historia natural. En Stockolmo asciende el número de profesores y de institutrices á 140 próximamente, y el de las alumnas á 2.000.

•Y 16. *Escuelas de remiendo ó compostura de los vestidos*, de las cuales hay cuatro en Stockolmo



con unas 16 maestras afectas á ellas y 160 alumnas: tienen por objeto estos establecimientos, como su título lo indica, enseñar á las niñas á conservar sus trages en buen estado.»

Refiriéndose á las escuelas de industria de la leche, que ántes hemos citado, dice el mismo M. Hippéau ocupándose de Dinamarca: «La Suecia ha entrado en el mismo camino; ha hecho ir á los profesores de Dinamarca y ha fundado sobre el modelo de las de Thüne, muchas escuelas especiales de esta clase para las jóvenes y los jóvenes.»

Debemos recordar aquí que en 1873 se fundó una escuela especial de *alumnas telegrafistas* por la administración del ramo, y que desde 1870 está en Suecia abierta la carrera de medicina á las mujeres, á cuyo efecto se ha creado para ellas un curso especial en el instituto Carolin.

Sigue el capítulo que traducimos del libro de M. Hippéau:

»**RESULTADOS.**—Para procurar el establecimiento de escuelas de las clases que hemos enumerado y facilitar á las mujeres el acceso á muchas carreras reservadas á los hombres, fundaron dos señoras suecas un periódico, el *Diario de las Familias*, que durante diez años ha sostenido con calor los intereses del sexo femenino: el fin principal de este periódico, no ha sido otro que el de fortalecer el espíritu de familia. Para difundir la lectura de las buenas obras y hacer éstas accesibles hasta las gentes pobres, la redacción de dicho periódico fundó en Stockolmo, por el año de 1867, un gabinete de lectura, donde se prestan libros y manuscritos.

»Muchas mujeres se han hecho notables en Suecia por sus escritos, como, por ejemplo: Madame Lemngren (nacida en 1754 y muerta en 1817) y Federica Bremer (que nació en 1801 y murió en 1866), tan conocida y estimada en todo el mundo civilizado.

»Cantantes célebres muestran hasta qué punto se halla desenvuelto en Suecia el arte musical: Jenny Lind, Cristiana Nilsson, Luisa Michaeli, han adquirido una celebridad europea. En cuanto á los talentos más oscuros que constituyen la buena mujer de su casa, la Exposición universal de Viena ha mostrado que las suecas los poseen en muy alto grado. La primera sueca que se ha dado á conocer en este siglo por su talento pictórico, fué Sofia Adlersparre (nacida en 1803 y muerta en 1862), que supo triunfar de todas las dificultades de su arte. Muchas mujeres suecas se han hecho notables en la citada Exposición, y entre ellas deben citarse Amalia Lindegren, Agnés Borgesson, Matilde Dietrichson, etc., cuyos excelentes trabajos han sido admirados por todos.

»La escultura cuenta tambien verdaderos talentos entre las señoras suecas, que son dadas, para su propia satisfacción, á este arte difícil.

»Una de las más bellas medallas que se expusieron en dicho certámen, se debe á Mme. Lea Ahlborn,

que desde 1853 ocupa una plaza de grabadora en el gabinete real de medallas de Stockolmo.

»En la academia de Ciencias hay tres mujeres: una por las ciencias zoológicas, y dos por las geológicas, ejecutando muchas además para esta Academia, dibujos de plantas y de flores.

»El grabado en madera, la xylografía, la litografía, el grabado en cobre y la fotografía, son practicados con éxito por mujeres, las cuales han obtenido por decretos del 29 de Setiembre de 1853 y 21 de Octubre de 1859, el derecho de ejercer las funciones de institutrices en las escuelas públicas: y por un decreto del Reichstag de 1859-1860, se les ha concedido el derecho de poder ejercer las funciones de organistas al servicio del Estado. Por los decretos de 18 de Enero y 18 de Junio de 1861, han obtenido autorización para recibir el exámen de dentisteria y cirugía. En 1862 á 1863, les ha otorgado el Reichstag el derecho de dirigir las oficinas de telégrafos, y de ser empleadas por todas partes como enfermeras. Por la ordenanza real de 3 de Junio de 1870, pueden sufrir el exámen de aptitud de las escuelas elementales superiores, y ser admitidas como estudiantes en las universidades, y hasta ejercer la medicina, previos los correspondientes exámenes.

»Los resultados prácticos de estas concesiones, se manifiestan en las siguientes cifras.

»Como institutrices en las instituciones fundadas ó inspeccionadas por el Estado, se cuentan al presente en Suecia 2.856 mujeres, de las que hay 16 para el dibujo y tres para la música en las escuelas elementales de niños. Institutrices son tambien las que enseñan en tres escuelas privadas de varones en Stockolmo, no sólo en las clases inferiores, sino en las superiores. Dos mujeres han sufrido, una en Stockolmo y otra en Copenhague, el exámen de dentista, y ejercen esta profesion con gran habilidad: otras tres han sufrido tambien con éxito el exámen de cirugía.

»En 1867 se ha abierto un curso práctico y teórico para las enfermeras ó practicantes en el hospital de Upsal, siendo la directora una mujer que ha recibido su instrucción en Lóndres. Las 27 mujeres que han seguido este curso, han sido colocadas en los hospitales. Dos señoras, deseosas tambien de dirigir los cuidados que se prestan á los enfermos en los hospitales, se esfuerzan actualmente por adquirir los conocimientos necesarios.

»En un hospital de Stockolmo (*Diaconissens-Frankenhaus*), que puede recibir 40 enfermos y se ha abierto en 1857, diaconisas son las que prestan á los enfermos todos los cuidados, con la asistencia de un médico: las diaconisas son muy buscadas por las familias para que presten el servicio de enfermeras.

»Cuatro mujeres ejercen el cargo de organistas; 168 están empleadas en telégrafos; y 88 desempeñan el cargo de directoras ó administradoras de correo.

»De 1871 á 1873, han sufrido el exámen de aptitud cuatro mujeres, de las cuales dos prosiguen sus estudios en la Universidad de Upsal, una en la seccion de filosofía, y la otra en la facultad de medicina.

»El real decreto de 19 de Mayo de 1845, ha dado á las hijas el mismo derecho que á los hijos á la herencia paterna: antes tenian las primeras opcion á un tercio de la sucesion y los segundos á dos. Por decreto de 22 de Diciembre de 1846, puede hacer la mujer, así en las ciudades como en la campiña, el comercio al por menor; y en fin, el de 18 de Junio de 1864, ha dado á la mujer libertad completa para practicar el comercio al por mayor; el de 16 de Noviembre de 1868, la ha declarado mayor sin restriccion alguna á la edad de 25 años, y el de 8 de Noviembre de 1872 permite á las mujeres mayores de edad ejercer por sí mismas, bajo su nombre.

»En las cajas privadas y de ahorros, en las de seguros sobre la vida, en los establecimientos financieros y en las casas de comercio, tienen muchas mujeres plazas ventajosas que les reportan 800 y 2.500 francos. Algunas veces dirigen bancas privadas, y en una ciudad de provincia, una mujer administra desde 1871 la casa municipal.

»Las ordenanzas indicadas más arriba, han abierto á la actividad de la mujer un campo muy vasto, por lo que toca al comercio. Cada año que pasa es más considerable el número de las que á él se dedican, hasta el punto de que en 1871 habia 4.055 que comerciaban, y 2.675 que dirigian por sí mismas sus negocios. En el mismo año, 594 poseian fábricas y máquinas, y empleaban 918 mujeres como obreras.

»Una mujer se ha dado á conocer por muchos inventos mecánicos, y ha establecido un taller para construir máquinas. Dos hermanas ejercen con éxito la platería, al paso que otras se ocupan en la relojería, unas asociadas con parientes y otras solas, habiendo obtenido algunas de ellas menciones en la Exposicion de Londres. Muchas ejecutan los trabajos de un oficio: calzado, pasamanería, guantes, etc. La mayor parte de las personas empleadas en las fábricas de seda y de lana son mujeres, que tambien dirigen muchas imprentas y ejecutan diferentes faenas del trabajo propio de los relojeros, los joyeros, hojalateros etc. En las dos fábricas de porcelana de Gustafberg y de Rorstrand, se emplean 829 mujeres, de las cuales muchas se ocupan en el esmalte y el modelado.

»En la oficina que se abrió en 1864 para preparar la redaccion del *Diario de las Familias*, encontraron muchas mujeres una ocupacion bastante lucrativa en la copia y las traducciones.

»Para los productos de las pequeñas industrias femeninas que no pueden realizarse sobre la marcha, se ha fundado en Stockolmo el año de 1870, bajo el nombre de *colmena* (Bjencukorb), un establecimiento en el que es muy productiva la venta.

»No sólo en la capital, sino en la mayoría de las ciudades de provincia, hay asociaciones de señoras, que trabajan para procurar á las mujeres de las clases pobres un salario, distribuyéndoles trabajos de costura, de tejido, etc.

»Muchas otras sociedades de beneficencia se han fundado por señoras para socorrer á las mujeres menesterosas. Así, por ejemplo, existe en Stockolmo una sociedad general de beneficencia, cuya directora es la reina; sociedades para el fomento del trabajo y estimular la asiduidad, y una casa de socorros se han fundado tambien con el mismo objeto, poniéndose al frente la reina viuda, mientras que la princesa Eugenia es protectora de la sociedad creada para la proteccion de las niñas pobres.

»La difunta reina Luisa, fundó una casa para acudir á las obreras á constituirse para la vejez un capital, mediante ahorros anuales.

»La industria doméstica, que generalmente está ejercida por aldeanas, consiste en el tejido y el hilado para las necesidades de la casa. En muchas partes del país, y particularmente en el Norte, donde se cultiva con éxito el lino, han recibido esos trabajos una extension considerable, y la tela fabricada á mano, forma en el reino un artículo de comercio importante.

»Si las fábricas extranjeras exceden por el color y la simetría á las telas de que tratamos, éstas son, no obstante, superiores á las de otros países por lo que respecta á consistencia. En el centro de la Suecia, en Wingåker, en Soderman Land, se fabrican considerables cantidades de tejidos hechos de una lana que no tiene tintura. En la provincia de Westergötland se confeccionan tambien en cantidad considerable, telas de algodón: y á estas industrias, en que se ocupan con preferencia las mujeres, deben añadirse otras varias, tal como la del *crochet* que, como las citadas, proporciona al sexo femenino medios decorosos y suficientes de existencia, mediante ocupaciones que sin razon alguna monopolizaban los hombres.»

La tendencia que da lugar á todos estos prodigiosos resultados, no debe perderse de vista, pues que ella nos señala el camino más importante que hay que seguir en la reforma de la educación de la mujer, reforma de que en España empezamos á preocuparnos; y nos parece que no debiamos perder de vista el hermoso ejemplo que nos ofrece la culta Suecia.

(Se continuará.)

P. DE ALCÁNTARA GARCÍA.

## CIENCIAS NATURALES.

### DE LOS REPTILES.

Parece que no se debería dar este nombre más que á los animales que se arrastran como las serpientes. Sin embargo, se han colocado con razon en esta clase muchos animales que están provistos de patas, como las ranas, las tortugas y los lagartos. Esto no es únicamente porque dichos animales tienen patas muy cortas, y que plegan de tal manera su vientre que arrastra en la tierra, sino sobre todo, porque, como las serpientes, tienen la sangre fría y ponen huevos, mientras que los otros cuadrúpedos tienen la sangre caliente y paren sus hijos vivos.

Algunos reptiles sufren trasformaciones como los insectos. Estos son los que tienen la piel desnuda, como las ranas y los sapos, que son dos géneros de la misma familia. La hembra pone una gran cantidad de huevos, semejantes á pequeños puntos negros y rodeados de una materia gelatinosa. Cuando el hijo nace se alimenta de la materia gelatinosa que le rodea: poco á poco se desarrolla, y no presenta entonces más que una gruesa cabeza y una cola. Esto es lo que ha hecho que se le dé el nombre de renacuajo. Los renacuajos son los hijos de las ranas. Cerca de dos meses despues de su nacimiento su piel se rompe, las patas de delante empiezan á aparecer, despues la cabeza y el resto se desprende del pellejo, que arrojan siempre por detrás.

La misma trasformacion se verifica en el sapo. Este reptil puede estar mucho tiempo sin comer ni respirar. Con respecto á esto se cuentan cosas muy extraordinarias y que están léjos de ser ciertas.

El lagarto es otro reptil de que diremos dos palabras. Hay muchos géneros de lagartos: los de nuestro país son tímidos y del todo inocentes. El más temible es el cocodrilo, que no se cria más que en los países cálidos: los hay que tienen veinticinco piés de largo. Permanece generalmente en la superficie de los grandes rios, en donde aguarda que algun animal que puede atacar se acerque á la orilla, se va derecho á él, nadando entre dos aguas, y le arrastra para ahogarlo. Los hombres están tambien expuestos á ser devorados por él. En tierra tiene poca agilidad y se revuelve con trabajo, por lo que es fácil escapar de su persecucion.

Las tortugas son notables por la cubierta córnea y escamosa que cubre su cuerpo, y que se llama su concha. Las más viven sobre la tierra, otras en las aguas dulces, y otras, en fin, en las aguas del mar. Entre estas últimas hay algunas que tienen una longitud de cerca de dos metros, y cuya carne y huevos se comen.

Las serpientes, por sí solas, forman el mayor número de los reptiles. Estos animales huyen de la presencia del hombre. Las que se crian en nuestros climas son pequeñas, y la mayor parte no hacen daño alguno. La culebra, la mayor de nuestras serpientes, no tiene absolutamente ningun veneno. Se las coje fácilmente y se ve que obedecen, y que á la voz de su dueño vienen á enrollarse alrededor de su cuello y le acarician el rostro. No sería prudente jugar así con la víbora. Es la única serpiente verdaderamente peligrosa que se cria entre nosotros: su veneno puede ocasionar la muerte en algunas horas. Las hay de diferentes colores: las más comunes son de un moreno sucio. Son mucho más cortas que las culebras; su espinazo está surcado en zig-zag por una raya negra, á cuyos lados se ven pequeñas manchas del mismo color. Su boca está armada con dos dientes agudos y huecos. En la raiz de estos dientes se encuentra una pequeña vejiga, que es el depósito del veneno. Cuando el animal muere, el movimiento de la mandíbula comprime la vejiga y hace correr el veneno en la herida. El efecto de este veneno es coagular la sangre y detener así la circulacion.

Hay un licor llamado amoniaco que previene este efecto cuando se emplea á tiempo. Se echan muchas gotas en un vaso de agua que se obliga á beber á la persona que ha sido mordida, y se vierte tambien sobre la herida: este remedio cura casi infaliblemente siempre que se administre con prontitud, porque el mal hace en poco tiempo rápidos progresos.

La víbora pare sus hijuelos, pero ellos salen de los huevos, que rompen en el vientre mismo de la madre.

En los países más cálidos, y afortunadamente los más desiertos, es en donde se encuentran las serpientes más grandes y más peligrosas. Hay en Africa una especie, llamada serpiente gigante, que tiene hasta diez ó doce metros de largo y cuyo cuerpo es de la grosura de un hombre. Esta serpiente no tiene veneno, pero es de una fuerza prodigiosa: puede sofocar á un buey y romperle los huesos oprimiéndole en los pliegues de su cuerpo.

Hay otra serpiente mucho más pequeña, pero infinitamente más peligrosa por la extraordinaria actividad de su veneno: es la serpiente de cascabel, que es muy comun en América: tiene dos metros de longitud. Se advierte por fortuna desde lejos su aproximacion por el ruido que hace al arrastrarse, y da tiempo para huir, porque es poco ágil en tierra, siéndolo mucho más en el agua. El ruido que hace al arrastrarse procede de muchos anillos escamosos, muy sonoros, encajados los unos en los otros y colocados cerca de la extremidad inferior de su cuerpo. El veneno que acompaña á su mordedura es tan violento, que produce una inflamacion general y puede ocasionar la muerte en algunos minutos. Esta terrible serpiente se reproduce poco, pero vive muchos años.

La mayor parte de los reptiles se despojan de su piel todos los años y pasan el invierno en una inmovilidad y entorpecimiento completos.

C. DE EGUILAZ.

## FRAY LUIS DE LEON.

Nació este ilustre escritor el año 1527 en Belmonte del Tajo, según la opinión más probable, aunque autoridades de nota le dan por patria á Granada.

Tomó el hábito de San Agustín (1543) en el convento de Salamanca, donde hizo sus estudios con brillantez, recibiendo el grado de Doctor en Teología en aquella Universidad. Al año siguiente de su grado ganó por oposicion la cátedra llamada de Durando, y posteriormente ascendió á la de escritura. Su gran reputacion le atrajo la envidia de sus émulos, quienes bajo el pretexto de que había traducido el *Cantar de los cantares* de Salomon, consiguieron encerrarle en la inquisicion de Valladolid. Cinco años sufrió con paciencia los tiros de la calumnia, logrando al fin salir triunfante de ella, repuesto en su opinion y cargos.

Entónces fué cuando, volviendo á su cátedra y borrando de su corazon todo resentimiento, se dirigió á sus discípulos en la primera leccion, cual si no hubiera pasado más que un día, con la célebre expresion *Decíamos ayer....* ¡Sencilla cuanto generosa frase, emanacion pura y candorosa de un alma rebosando en bondad y caridad cristiana!

Su religion le condecoró con varias dignidades hasta el cargo de provincial, que no llegó á ejercer por morir á pocos días en Madrigal (1591) á los 64 años de edad.

Dió á luz sus poesías D. Francisco de Quevedo cuarenta años despues de la muerte del ilustre agustino, y la antigua Universidad de Salamanca se ha ocupado en nuestros días en erigir un monumento á sus venerandas cenizas.

Las obras literarias que merecen estudiarse de Fray Luis de Leon, en verso, son: 1.°, *Odas y canciones* originales; 2.°, traducciones de *Virgilio* y de *Salmos*. En prosa: 1.°, *Los nombres de Cristo*; 2.°, *La perfecta casada*; 3.°, *Traduccion y comentarios del Cantar de los cantares*.

Fray Luis de Leon, lustre de la Universidad de Salamanca, fué uno de los escritores á quienes debió más la lengua castellana, por el nervio y propiedad con que la manejaba, y tambien el que dió á nuestra

poesía un carácter hasta entónces no conocido. Hasta él la musa española, con las alas que había recibido por Gaucilaso de la poesía toscana, contentándose con el tono pastoral y elegiaco, no encumbraba su vuelo hasta las altas regiones del pensamiento y la moral religiosa.

Fray Luis tomó de Horacio, á quien constantemente estudiaba, la marcha y el entusiasmo de la poesía lirica antigua, y consiguió legarnos unas odas tan excelentes, que se acercan mucho, si no igualan, á los modelos que se propuso imitar. Sin tener el arte exquisito del poeta latino, supo como él dar una forma sencilla á los más altos conceptos, siendo grave sin énfasis, y natural sin bajeza; pero su filosofía, mejor que la de Horacio, con la ternura del amor cristiano, predicó, no el excepticismo, sino la resignacion y la medianía.

Sobre todo, embebido en la lectura de los libros santos, llevado por los ardores de su fé hácia un mundo superior que el de Horacio, derramó en todas sus obras ese cristiano perfume que brota del sentimiento religioso, enunciado con rasgos bíblicos tan sencillos como sublimes.

El principal mérito y caracter de Fray Luis de Leon es producir pensamientos fuertes y majestuosos, grandes imágenes y sentencias profundas, con la mayor espontaneidad y la mayor sencillez. Su lenguaje y estilo son animados, puros, abundantes, como salientes de un manantial rico y depurado. Es ménos feliz en la versificacion, pues aunque dulce, florida y graciosa en general, carece algun tanto de gravedad y decae á veces por falta de número y plenitud.

Sus odas *A la vida del campo*, *La noche serena*, *A la Ascension*, son modelos preciosos; y su *Profecía del Tajo* prueba hasta dónde hubiera subido en el género heroico si á él hubiera consagrado su musa.

A. M. T.

## CARLO-MAGNO.

Fué éste el más ilustre monarca de la edad media y un verdadero grande hombre. Su actividad fué infatigable: todo lo vigilaba, todo lo dirijia, desde los asuntos interiores de su palacio hasta los mercados, monasterios y empresas civiles y guerreras de todo género. La residencia favorita era la de Aix-la-Chapelle; y donde quiera que se hallaba estaba siempre rodeado de las gentes letradas, á quienes atraia de todas partes, y con las cuales sostenia instructivas y

amenas conversaciones. El hombre en quien colocó mayor confianza, y que durante la mayor parte de su reinado, consideró como su más constante amigo y consejero, fué el célebre Alcuino, inglés de nacimiento y persona de elevado carácter y talento. Carlo-Magno le concedió tres abadías y le empleó como una especie de primer ministro de todos los asuntos religiosos ó que se relacionaban con la educación de sus súbditos.

Carlo-Magno, Alcuino, los miembros de la familia real y los que estaban unidos al palacio, formaban una especie de tertulia literaria ó escuela doméstica. Aficionado al estudio, Carlo-Magno se dedicó al aprendizaje de la gramática, retórica, música, astronomía é historia natural, bajo la dirección de su ilustrado consejero, y aun despues de encontrarse viejo se puso á aprender á escribir, habilidad entonces muy rara, especialmente entre los que no eran clérigos.

La idea perpétua de Carlo-Magno fué la del establecimiento de un grande imperio semejante al romano; y movido por ella, se lanzó á numerosas guerras y conquistas. En el curso de su largo reinado de cuarenta y seis años emprendió nada ménos que cincuenta y tres expediciones, cuya mayor parte dirigió personalmente. Diez y ocho de ellas fueron contra las naciones paganas de la Germania, especialmente contra los sajones, que tras mucho derramamiento de sangre quedaron al fin reducidos á la sumisión y profesión del cristianismo. Carlos continuó obrando, del mismo modo que su padre, como patrono y defensor de los papas contra los lombardos, que asaltaban de nuevo el territorio romano.

Llamado por el Pontífice Adriano VI, cruzó los Alpes (773), derrotó al monarca lombardo, le encerró en un monasterio y tomó para sí la corona lombarda. Al mismo tiempo confirmó la donación de su padre Pipino al papado, aumentándola con el territorio de Spoleto, por cuyo acto de generosidad el Papa le reconoció como soberano de Italia con el derecho de ratificar las elecciones de los sucesores de San Pedro. Así, casi al principio de su reinado, Carlo-Magno se encontró dueño de Italia: los lombardos, sin embargo, en especial los del ducado de Benevento, continuaron ocasionando trastornos y le obligaron á varias expediciones para subyugarlos.

Carlo-Magno realizó tambien siete expediciones contra los árabes de España, añadiendo partes de la region septentrional de esta península al reino de Francia. Al volver de una de ellas (778), su ejército fué derrotado en la famosa batalla de Roncesvalles, asunto de mil romances y leyendas. El resultado general de tantas guerras fué que hacia el año 800, Carlo-Magno se encontraba dueño de un imperio tan extenso como el antiguo romano de occidente, y que llegaba desde el Ebro al Oder y el Báltico, y desde las costas de Bretaña hasta el Elba y el Sasee. En ese mismo año visitó á Roma y fué solemnemente co-

ronado como emperador de Occidente por el Papa Leon III. Su fama llegó tan léjos, que el célebre Haroun-al-Raschid, quinto califa de la dinastía abassida, trabó amistosas relaciones con él, enviándole hermosos presentes. Carlo-Magno murió en Aix-la-Chapelle, en Enero de 814.

J. A.

## EL MES DE MAYO.

Ya desapareció el invierno sombrío, y con él ha huido todo lo que forma su triste cortejo; léjos ya de nosotros los hielos, los frios y granizos, las negras tempestades y aquellos nebulosos dias que tanto nos entristecian; ya no vereis la blanca nieve que alfrombraba vuestros jardines, ni la brillante escarcha que cubria los techos de la aldea, y al pálido reflejo de un sol sin calor, destumbraba á lo léjos cual pequeños diamantes.

Hoy, un aire más benigno visita y consuela á la tierra. El tiempo inexorable, marcando con su compás la marcha lenta, pero siempre igual de las estaciones, nos devuelve al fin la encantadora primavera, y con ella el dulce mes de Mayo.

Mayo, cuyo nombre sólo alegra el corazón y derrama encanto. Mayo, el mimado de la naturaleza y bendecido de Dios. Mayo, tan bello y tan florido, que los cristianos le han consagrado á la Virgen divina, como emblema más puro de poesía y amor. Mayo, en fin, á quien todos llamanos mes de Maria!.

Y parece que el Señor, aprobando nuestro homenaje hacia su santa madre, se asocia á nosotros para festejarla, colmándonos entonces con más preciosos dones. Si, porque, ¿en qué mes se vió más azulado el cielo y los prados más verdes? ¿Cuándo fué el zéfiro tan dulce y la flor tan bermeja? ¿Jamás tan cristalina hemos visto la fuente, ni promesas tan ricas nos hizo el campo ameno!

El sol de Mayo rejuvenece la selva y fecunda el surco; devuelve al pájaro su canto, su murmullo al arroyo, al árbol prodiga follaje y dá esperanza al hombre; cubre á la colina con su traje de esmeralda sembrada de mil joyas de múltiples colores, y promete á las mieses la dorada espiga tan amada de Cérés; sacude luminosa su radiante cabeza; con mirada de amor saluda á la tierra, y bajo su rayo vivificador todo renace.

Ved sinó á la rosa, que se cubre del más puro

carmin, como ruborizándose de su ardiente mirada; ved á la inconstante mariposa, nacida con la aurora, buscar infatigable en el cáliz purpúreo, que con su ala degasa acaricia, el néctar perfumado que ha de sustententar su efímera vida, símbolo del placer fugitivo! Ved cómo Mayo colora la anapola y blanquea la azucena, y el lindo jazmin cuyas ramitas son tan suaves y gratas á la vista; mirad cómo bulle el césped sin descanso, agitado por el aterciopelado insecto, que en su yerba busca sombra, frescura y abrigo.

Oid á la tímida tórtola, que arrulla con melancolía, enterneciendo el eco de la floresta; y al ruiseñor, encanto de los bosques, que siembra cual una lluvia de perlas las notas mágicas de su inimitable gorgojo; mientras que ménos ruidosa y más humilde la sensible silvia, brincando de rama en rama, prepara alegre el nido de sus amores, y el mirlo, que buscando frondosos árboles, silba en los aires su canto agudo y claro.

Si subís á los montes los vereis cubiertos de adornos silvestres. Allí se divisa el sérpil, la hiniesta, el brezo, cuyo fondo oscuro realza las tintas suaves de infinitas florecillas moradas y azules, que ofrecen á la vista un jaspeado del más bonito efecto; y el torrente, que desde la cumbre muge, rompe sus aguas espumosas en cascadas brillantes, que amansándose en su trayecto vienen á morir silenciosas en el plateado arroyuelo que riega la pradera.

El zarzal se cubre de capullos; el vergel prepara sus frutos; la campiña se esmalta de flores tan variadas en formas y colores, que parecen sembradas por mano de ángeles; los musgos y las plantas bañadas de rocío inspiran en el valle dulce melancolía.

El aire está poblado de innumerables habitantes alados invisibles, que producen un indefinido zumbido que denota y comunica la vida, y del conjunto de tantas maravillas resulta una armonía inmensa y sublime que, desde la tierra al cielo, se eleva cual puro incienso.

La piedad de los fieles adorna con amor el altar de la Virgen, despojando á Flora de sus galas más bellas, y los pecadores postrados á sus pies, imploran sus generosos dones. El labrador reclama para sus vastos campos abundante cosecha; la hija solicita salud para sus padres, y la jóven madre presenta á su niño, pidiendo para él bendición y ventura. Jamás el corazón herido se retira sin consuelo cuando con confianza se dirige á María.

Si, toda alma sensible desea y anhela la venida del mes de Mayo, en que todo es vida, amor y armonía. ¡En él, la naturaleza imperecedera como el que la hizo, renace más vigorosa y comunica al hombre esa sed inagotable de dicha y de inmortalidad! ¿Y quién de nosotras no ha sentido en este mes aspiraciones inmensas hácia todo lo bueno, lo bello, lo infinito? ¿Quién, sin causa, sin razon determinada, no ha experimentado un goce, una felicidad in-

terna que no se puede explicar? ¿Quién no ha sentido correr por su mejilla una dulce lágrima, síntoma cierto de su admiración? ¿Quién no ha vibrado como las cuerdas de una lira á la vista de tan infinitas armonías? ¿Quién, en fin, no ha sentido fundirse en ternura todo su sér, y no ha entonado un himno de gratitud al grande Creador de tantas maravillas?

¡Oh! sí, elevemos nuestras almas al Dios de las alturas, pero que nuestra oracion no esté sólo en los labios, sino tambien en el corazón: que no sea nuestro canto sólo un dulce sentimiento que nos conmueva y despues de acabado se desvanezca sin dejar más rastro que un recuerdo fugitivo; que antes al contrario, esa oracion sea fecunda, y como la buena semilla, produzca despues de la flor bella y perfumada el fruto sabroso y duradero de la virtud!

JULIA GROUHELLE.

## COMETAS Ó ASTROS CABELLUDOS.

Son unos cuerpos sin luz propia que se ven aparecer de tiempo en tiempo, llevando una larga cola ó nebulosidad trasparente, pues que á través de ella se perciben estrellas que se hallan situadas al lado opuesto respecto del observador.

Los cometas se mueven alrededor del Sol, y corresponden por consiguiente á los cuerpos designados con el nombre de planetas; mas, al contrario de lo que sucede con las estrellas y planetas propiamente dichos, son pocos los cometas que se han podido estudiar, y se ignora por lo tanto en qué tiempo deben reaparecer la mayor parte. En su movimiento se alejan del Sol á una distancia que aunque desconocida para la mayor parte, se sabe que es extraordinariamente grande, mientras que á su vuelta se aproximan considerablemente.

Entre los que se han podido estudiar hay uno que se vió en 1680; y que segun los cálculos de los astrónomos, se aleja *trece mil millones* de miriámetros, ó sean unos *veintitres mil trescientos veintiocho millones* de leguas, tardando en dar vuelta cuatro mil ochocientos años; es decir, que segun este cálculo, habiéndose presentado el cometa en 1680, volverá allá por el año 6480.

Hay otros que tardan *siete años y medio, seis y nueve meses, tres años y medio*, etc., respectivamente en recorrer su órbita ó camino.

A medida que se van aproximando al Sol se van distinguiendo con un brillo cada vez más intenso, el

nal, disminuyendo conforme el planeta se aleja del astro luminoso, concluye por su completa desaparición.

Créese que por su gran proximidad al Sol, en ciertas épocas de su movimiento, reciben una gran cantidad de calor, suficiente para reducir á vapor cierta parte de su materia, constituyendo así aquella nebulosidad más leve que la masa principal del cometa.

Si así sucede, al pasar el astro en su portentosa carrera desde las regiones más ardientes hasta las más glaciales, ó de inconcebibles diferencias de temperatura, aquella ráfaga se producirá por la vaporización y condensará sucesiva y alternativamente.

Sabida es la prevención con que ciertas gentes miran á los cometas, ya por considerarlos como causas productoras de un sin número de calamidades, ya por mirarlos como presagio de guerras, pestes, carestía, ó algun otro desastre, sobre todo cuando alguna vez se ha notado la presentación de un cometa, y seguidamente alguna de aquellas calamidades; sin mirar que lo verdaderamente excepcional sería que así no sucediese cualquiera que haya sido el tiempo en que el fenómeno se haya verificado; porque ¿cuándo se pasó un año sin que algun país de Europa ó algun pueblo no experimente los horrores de alguna de tantas calamidades como pasan sobre la humanidad?

Y despues de todo, un cometa no es más que un astro que en lugar de aparecer todos los días á nuestra vista, solo se presenta muy de tarde en tarde, y que en lugar de presentarse con esa *escintelacion ó centelleo* de las estrellas aparece magestoso y magnífico como si Dios hubiese querido que en el corto espacio de tiempo que se ha de hallar á nuestra vista sea tan mirado como los demás que con tanta frecuencia vemos brillar en la bóveda celeste

ALEJANDRO PONTES.

## ECUACION.

¡Amantes, atención! y vá de cuento.

Un padre, como hay muchos, cierto día,  
En probar de sus hijos el talento  
Ante su esposa fiel se complacia.

Un vocablo cualquiera profería,  
Instándolos despues á que al momento,  
Hallasen otro que expresar debía  
La nueva forma, el mismo pensamiento.

Búscame, dijo á Luis, una palabra  
Sinónima de amor: duda el muchacho,  
Y dá tormento á su inseguro juicio.

Mas ántes que á su vez los lábios abra,  
Su madre, por sacarlo del empacho,  
Le apuntó á la sordina: ¡sacrificio!

J. DE EGUILAZ.

## VIDA Y MUERTE.

En un bellissimo prado  
Un pobre niño dormía,  
Y lloroso y agitado,  
Con acento entrecortado,  
De vez en cuando decía.

¿Qué cosa es mejor? ¿La vida  
Que Dios en el mundo vierte  
Como esencia bendecida,  
O acaso la misma muerte  
De los humanos temida?

Mas en la duda que helaba  
Su sencillo corazón  
Vanamente preguntaba,  
Y el inocente soñaba,  
Dios sabe con qué ilusión.

Cuando de pronto del cielo  
En blanca, nube bajando,  
Vino el ángel del consuelo,  
A poner fin á su duelo,  
Sus dudas mil desatando.

Llegó junto al niño hermoso  
Y arrodillado en la alfombra  
De aquel prado delicioso,  
De sus alas, cariñoso,  
Extendió sobre él la sombra.

Y acercándose á su oído  
Dejó escapar su voz pura,  
Más que el rumor dolorido  
Que deja el viento perdido  
En la desierta espesura.

Triste dijo es la existencia  
Del que lleva en su alma impía  
Del crimen la imagen fría,  
Acusando á su conciencia  
Su mísera villanía.

Pero es su muerte más dura  
Que su vida de dolor;  
Cuando el alma no está pura,  
Es la vida una amargura,  
Pero es la muerte peor.

Mas la vida del que lleva  
De las virtudes la palma,  
Se desliza en dulce calma,  
Y al fin hasta Dios se eleva  
Al terminarse, su alma.

Del tal corre al bien unida  
Su existencia bendecida  
Por los labios del Señor,  
Entonces buena es la vida,  
Pero es la muerte mejor.

Calló el ángel, y dejando  
De aquel dormido inocente  
Un beso sobre la frente,  
Volvióse al cielo, agitando  
Sus alas en el ambiente.

EDUARDO RUIZ Y GARCÍA.

RESOLUCION DEL PROBLEMA DEL NÚMERO ANTERIOR.

Se reduce este problema á encontrar dos números cuya suma sea 20, y que tomando la cuarta parte del primero y la tercera del segundo, sumadas ambas nos den 6 de total.

Se plantea del modo siguiente:

$$\begin{aligned}x+z &= 20. \\ x/4+z/3 &= 6.\end{aligned}$$

Se quitan los denominadores de los quebrados de la segunda ecuacion, multiplicando el numerador de cada uno de ellos por el producto de los denominadores de los demás.

El término que carece de denominador se multiplica tambien como los otros, resultando:

$$\begin{aligned}x+z &= 20. \\ 3x+4z &= 72.\end{aligned}$$

Para convertir estas ecuaciones en otras de una sola incógnita se multiplican todos los términos de cada ecuacion por el primer coeficiente de la otra

$$\begin{aligned}3x+3z &= 60. \\ 3x+4z &= 72.\end{aligned}$$

Hecho esto, se restan los términos semejantes, cambiando el signo

$$\begin{aligned}3x+3z &= 60. \\ -3x-4z &= -72/-z = -12.\end{aligned}$$

Se cambia otra vez el signo de los dos términos de esta igualdad, y hallamos que es  $z=12$ .

Despejada una de las incógnitas la sustituimos por su valor en cualquiera de las ecuaciones, y así encontramos el valor de la otra incógnita.

$$\begin{aligned}x+12 &= 20 \\ x &= 20-12 \\ x &= 8.\end{aligned}$$

Teniendo ya los dos números que deseamos hallar, y que son  $x=8$  y  $z=12$ , sólo nos falta saber si satisfacen las condiciones del problema, para cuyo objeto hacemos todas las operaciones verificadas anteriormente, poniendo en lugar de las incógnitas los valores hallados.

Esto nos demuestra que la estatua de Juno pesaba 8 minas, y la de Júpiter 12.

PILAS MARTINEZ.

MADRID: 1882.

IMPRESA DE DIEGO GARCÍA NAVARRO.

Juan de Dios, número 1, principal.